《西雅圖天主教華人團體》

Seattle Chinese Catholic Community

回響

主日感恩祭
鍾寬仁神父(Fr. Clarence Jones)
時間：中午十二時正(Noon)
地點：Our Lady of Mt. Virgin Church
1531 Bradner Pl. S.
Seattle, WA 98144
電話：(206) 323-8276

第172期 2011 年7月刊

網頁：http://www.seattlechinesecatholic.org 電郵：info@seattlechinesecatholic.org

會長的話

姚克雄

大家好！首先謝謝大家給我及新任理事們的支持與鼓勵。接任會長以來，至今剛好半年。回顧這半年，先是艾立勤神父在 1 月底的來訪，給教友們講論安寧療護和安樂死的倫理問題；接著是2月中旬的新年彌撒和敬天祭祖典禮，新任總主教夏爾庭親臨主祭彌撒，並參與典禮及餐會，和我們團體有很好的互動；四旬期間，加州的林健漢神父應本會的邀請來帶領避靜，這是本團體多年來第一次由神父帶領的粵語避靜，參加的教友將近30位。在最後的討論與分享中，大家對於小組的查經和信仰分享，討論的很熱烈。如果我們有粵語的查經和信仰分享小組的話，我覺得許多在場的教友會有興趣參加的。在此，我也特別為粵語的查經和信仰分享小組的成立催生，請有興趣參加的朋友們，與袁振堂(Francis)理事連絡(425-643-9106)；在復活節前夕，我們有 7 位新教友領洗，加入我們的教會，這也是歷年來領洗人數最多的一次，多麼令人興奮與喜悅！相信天上的眾天使也會與我們一同歡躍；6 月 12日，美國的首位華裔主教，汪中璋主教從舊金山來訪，他用流利的國、粵和英語主祭彌撒和講道。在與教友座談會的交流中，大家都可感受到他那平易近人、和藹可親的牧者風範。

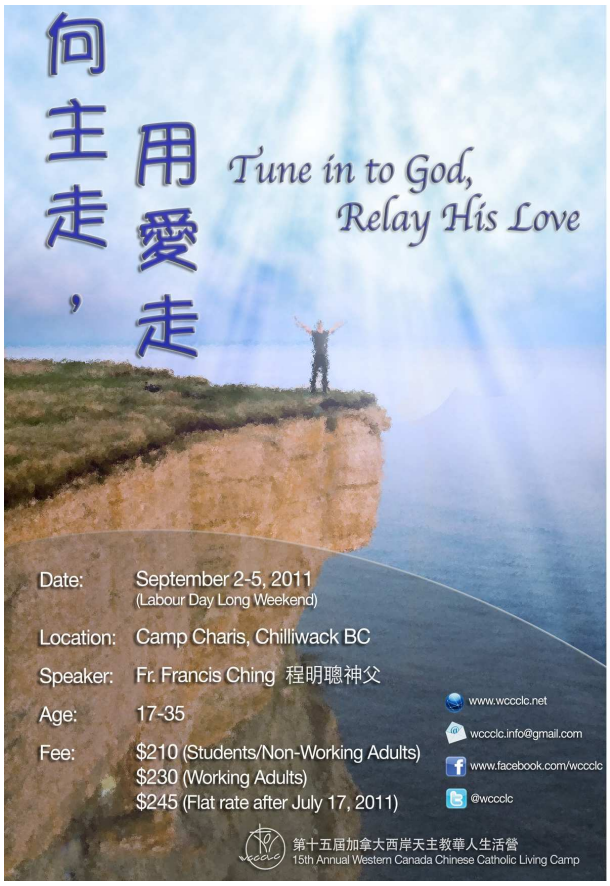
在一次教區辦的亞裔教友代表會議中，我有機會與一位韓國的教友交談，得知他們在西雅圖和Tacoma都有自己蓋的教堂和從本國請來的神父，他們教友人數超過二千。我心中不禁在問：「韓國人能，我們能不能呢？」以我們目前一、二百位教友的人數當然不能。但是現在不能，並不代表未來也沒有這個可能性。如果我們能使我們的教會興旺，教友人數增加，從二百到五百，從五百到一千，那時候不可能的就會變成有可能。我有一位大學同學，他花了三年多的時間和精力，把他在台灣的舊廠房改建成溫泉渡假休閒旅館，現已接近完工的階段。我很佩服他那股追求目標、勇往直前的精神。為這件事，他常對我說：「人生有夢最美！」我也在想對於華人自養教會的建立和福傳的事工，「有夢最美」的精神是值得我們借鏡的。耶穌第一次增餅，餵飽了五千人，剩下的碎塊收集了12筐，意味著給以色列的12個支派；耶穌第二次增餅，餵飽了四千人，剩下的碎塊收集了7籃，意味著給普世的7個教會；默示錄中，給7 個教會的書，也代表著給普世全部教會的書。今年我們團體有7 位理事出來服務；我們也有 7位新教友領洗；根據最近的人口普查，在大西雅圖地區現在有 7萬多的中國人居住。這是不是意味著此時正是我們向所有居住在這裏你的華人，一個福傳的大好時機呢？

今年我們理事會的重點是放在福傳的事工上。福傳必須要內、外同時進行。對內：在個人方面，我們自己先要與主建立起親密的關係，在生活中能夠活出主的生命來；在整個教會團體方面，我們要能建立起一個在主內共融合一，且有活力的團體，使我們的教會更具有吸引力；我們也要能提供適宜的節目和活動，使被邀請來的朋友有興趣繼續參加、培養出歸屬

（續上頁）

感、認識天主教的信仰、並能親自碰觸到主。對外：在個人方面，我們要在實際的生活中讓親人、朋友和同事們看到信仰給我們帶來的好處，主動邀請他們來教會看看，並陪同參加教會提供的節目和活動；在整個教會團體方面，我們要對外宣傳，利用各種可能的管道和方法，在財力許可的範圍內，有效地讓大家知道我們華人天主教團體的存在和我們所提供的服務和活動。

我想請大家集思廣益，對於我們團體在福傳的事工上，如何去宣傳？(尤其是對中國大陸新移民的宣傳) 提供那些適宜的節目和活動？如何能做的更好？ 請您將您的想法與建議email給我: ericyau98040@yahoo.com. 謝謝大家。願天主繼續祝福並帶領我們的團體及所有的成員及家人。



真福聖三依撒伯爾 *Blessed Elizabeth of Trinity* Anthony Chan 編

1984 年 11月25日，若望保祿二世冊封這位法國加爾默羅聖衣會的修女為真福。他這麼介紹道：「一道新光為我們放射，一個新而可靠的引導。這位年輕熱情的基督徒，能夠和年輕人及所有尋找真理的人對話。」她的秘密是什麼？「我告訴你，是內在和天主親密的生活，成為照耀我生命的太陽。」

《 天使或魔鬼？》

這是當依撒伯爾去聽要理時，本堂神父對依撒伯爾的評語。依撒伯爾生於1880 年7月 18日。她的父親是軍隊的長官。小女依撒伯爾生來聰慧有才氣，個性堅強，但脾氣暴躁。她姐姐說：「她很活潑，但常發怒，發火時像魔鬼。」另一方面，她嚮往一切高尚美麗的事，擁有一顆慷慨的心。由於對耶穌的開放，她要因愛來克服她「可怕的個性」。

《 熱情的年輕人 》

她 7 歲喪父。13歲時，她獲得法國鋼琴比賽頭獎，音樂家的事業向她招手。但她的野心在他處：要愛耶穌，這位她在初領聖體時相遇的耶穌。她要瘋狂地愛祂！她從心底內被天主的臨在所吸引。14歲時，她「不能禁止地」把自己完全交托給耶穌，她惟一所愛。誰會相信呢？她的母親愛好旅行。他們有許多朋友，交際繁忙：出外遊玩、跳舞、打球、彈鋼琴，這就是依撒伯爾，年輕人當中的佼佼者。她的愛好廣泛：游泳、爬山、和朋友談天，但也喜歡去教堂，拜訪病人，為孩子教要理。在這一切之上，她最喜歡祈禱。她寫道：「即使在這塵世中，我們也可以在內心靜默之處聆聽天主，這顆心只屬於祂。」

《 愛人的聲音 》

依撒伯爾越來越感到被召入加爾默羅聖衣會，以便能不斷祈禱，並把人類帶到天主前。她寫道：「一個加爾默羅修女的靈魂是望著十字架，並瞭解祂深切的愛；她願意像祂一樣把自己交出。」她的母親堅決反對。人們向她提親。她回答道：「我的心已有所屬！」她21歲入聖衣會，會名為聖三依撒伯爾。她非常快樂：這是個貧苦、簡單的祈禱生活，但卻充滿著天主的臨在以及姐妹的情誼。

《深沉的愛》

她的初學生活是困難與痛苦的。一年四個月之後，在1903年1月11日發願，從此成為「基督的聖配」：「成為聖配，就是像祂一樣被交出……和祂一起生活……永遠一……是要為祂孕育許多恩寵的孩子……」她的生活越來越建立在天主的聖言：聖若望教導她如何「留存在天主內」；聖保祿邀請她成為“天主光榮的讚頌」（弗1，12），因天主是「 如此愛世人」（弗2，4），所以依撒伯爾要「以愛還愛」。她的書信滿溢著信心，相信天主的愛是為所有的人，祂只要我們相信。她和她的許多平信徒朋友們分享道：「所有的人都被召，都被愛，所有受過洗禮的人都是天主的孩子，所有的人都被邀請參加聖餐，所有的人都可以把自己交給愛……」

《到光明、到愛、到生命去》

依撒伯爾不斷地把我們的心引到生活的天主前：父、子和聖神。依撒伯爾如此寫道：「天主聖三，這是我們的居留，我們的家，父親的家，永遠不應離開的家。」1904年11月，她寫了這篇出名的祈禱文：啊，我的天主，我崇拜的聖三。」在這祈禱中，她把自己完全奉獻給燃燒的聖神愛火：「我將自己如俘虜般交付給祢」。她的渴望就只是要相似耶穌，成為祂的「特選的人類，重現祂一切的奧跡」。26歲時，她患上了愛迪生症(Addison)，在當時是不治之症。她和死神掙扎了 9 個月。在這極大的痛苦中，她沒有隱瞞她的焦慮，但也很高興能分擔耶穌的苦難，並和祂一起為世人奉獻。她在1906 年11月9日凌晨去世。她最後的遺言是：「我走向光明、愛情和生命！」最後的一句話是生命！

《現代的先知》

在她豐富的譯著中，依撒伯爾留給我們一個簡單但深刻與真實的訊息。當愛我們的天主就住在我們內心的深處時，又何必到所謂的「東方」靈修中去尋找與神的經驗？天主不是透過‘方法’來找到的。依撒伯爾告訴我們她的秘密：「忘了自己」！停止和自私的「自己」對話，以便仰望那位尋找我們，並帶領我們到聖三親密生活的耶穌。如此，每日的生活，無論是喜怒哀樂，都是在祂的光明中。痛苦與死亡變成了通往生命的道路。

依撒伯爾許下要幫助我們：「在天上，我的使命是吸引人們，幫助他們放下自己，接受天主，透過簡單但充滿愛的行動，並使他們保持內心的平靜，以便讓天主把自己的肖像刻印在他們內，使他們變成祂的樣子。」

眞福依撒伯爾聖三誦

吁，我天主，我欽崇朝拜的天主聖三，懇您助我摒棄自我，獨存我主；心神安寧，毫不動搖，一如既處永恆之中。願世間諸事諸物，永不擾攘我之安寧，永不稍離我主。

吁，我永恆不變之主，引我時刻深入於主之奧蹟之中。賜我心神安泰，立爲主之天庭，主所喜愛之永居，安息之住所。我立志永不捨主獨處，亦惟我全神永與主偕，常保堅定之信德；我專志崇拜，一心投靠我肇造萬有之全能天主。

吁，我敬愛之基督，您因愛我而被釘於十字架上，我今誓爲您聖心之淨配，願榮光永滿您身，又爲愛您寧捐棄我身。但我實無能，懇求您覆我庇我，願我心靈之一息一膊，翕合您至聖心靈之意。收我、納我、替代我，願我一生之所爲，亦如我主生命之一絲光芒。懇祈親臨於我，您乃我之欽崇一天主者，救世贖世之大主宰。

吁，永恆之物爾朋，我主天主之聖言，我願一生聆聽您的教導，爲您可教之小子，事事循您的指引。我從今起，無論漫漫長夜，虛無飄渺，或力不從心，願常視您恆住於我內之主，處在浩蕩光輝之中。

吁，我敬愛之耀星，以您炫目之光芒照耀我，使我永不脫離您的寵光。

吁，灼熱之火焰，神愛之聖神，「請降臨於我內」，使我在我心靈之中形成聖子降生之化身，成爲主之再生之人性，從而重現我主生前之奧蹟於我身。

吁，我在天之大父，懇您垂顧您的微末之受造者，在您覆庇之下，伏惟以您所鍾愛，全面悅您聖意之聖子臨於我身。

吁，我三位一體之天主，我的一切，我的幸福，我的無限寧靜，在此一望無際之中，我乃無我，我全屬於您，您在我內，我在您內，惟期在您寵光之中，瞻仰您昊天之宏偉。

西雅圖天主教華人團體
Our Lady of Mt. Virgin Church
1531 Bradner Pl. S.
Seattle, WA 98144
(206) 323-8276
Seattle Chinese Catholic Community

堂區是我家，攜手建設它。

§ 堂 區 報 告 §

1. 鍾神父及牧民主任Charlene Collora感謝本團體成員踴躍參與堂區瓷磚籌款計劃，至今本團體捐款總額已超過$12,000 美元。
2. 七月份的家庭玫瑰經聚會將暫停一次，請繼續為堂區及個人意向懇求聖母的轉禱。
3. 中國文化班將於7月10日彌撒完後開課，由Letty教課。5年級以上的朋友們歡迎你們報名參加。
4. 堂區堅振聖事道理班將於九月開課，歡迎就讀非天主教學校而未領受堅振聖事之十年級學生參加。詳情請與袁銘成執事聯絡。
5. 一年一度的戶外彌撒將於八月七日(星期日)中午十二時於Renton Coulon Beach Park 舉行，彌撒後有Potluck聚餐及集體活動。歡迎各位攜同親友一起參與。
6. 本堂一百週年堂慶彌撒將於八月十四日（星期日)上午十時舉行，由西雅圖教區夏爾庭 (Peter Sartain) 總主教主禮，彌撒後有民族特色的Potluck聚餐及開放日。本團體現正招募義工預備食物及佈置開放日攤位，有興趣者請與會長Eric或副會長Craig聯絡。
7. 耶穌會甘國棟神父將再次來西雅圖帶領8天的神操避靜，時間是從8月31日下午4點至9月9日的上午10點。地點在Palisades Retreat Center。即日起開始接受報名，名額6位。神操是靜默的個別靈修輔導式避靜，為幫助人得到心靈的自由。本會已有將近十位教友參加過，人人受益良多。目前只剩一個名額，報名請洽會長姚克雄弟兄 (206-232-6121)。

祈禱園地

請爲以下的弟兄姐妹們祈禱：

* 曾爲SCCC奉獻良多的吉朝芳蒙席、黃國維神父、劉振修女、唐凱琳修女、李教山弟兄、和Walter Wong弟兄。
* 年邁多病的殷王淑蓮姐妹和不良於行的俞王梅枝姐妹、袁謝瑞英姐妹祈禱，求天主減輕她們的病痛，並賜予信心靈上的平安。
* 爲我們年邁的父母，特別爲Linda Kwong 的母親林婉貞姐妹，以及Jessica Ho罹患癌症已接受化療的父親祈禱，希望天主照顧他們，並堅定他們的心靈。
* 請爲前往台灣接受培訓的陳杏蓮修女祈禱，願她在聖神的光照下及神師協助下去明辨她的召叫；並願天父賜她勇毅，謙遜地回應祂的聖旨意。
* 請爲曾家耀弟兄過世的岳母張梁鳳僊女士祈禱，求天主安息她的靈魂並賜她在世的家人們堅強力量，度過這段傷別時刻。

SCCC 善會組織

善會	聚會時間	聯絡人
聖母軍	Sun 10:00am	林金堂
粵語道理班(RCIA)	1st & 3rd Sun aft. Mass	Tammy
國語RCIA	Sun 10:30-11:30am	Eric Yau
國語信仰小團體	2nd Sun after Mass	李教山
聖詠團	2nd & 4thFri 8:00pm	Dominic Lau
Youth	3rd Sun after Mass	Andrew Lan
國語「學習與成長」	2nd & 4th Fri 7:00pm	Lisa , 春嬌